

Оптимизация педагогического общения в процессе обучения английскому языку в МГТУ им. Н.Э. Баумана

© С.С. Захарова

МГТУ им. Н.Э. Баумана, Москва, 105005, Россия

Представлена стратегия создания эффективной психологической атмосферы в процессе преподавания английского языка студентам инженерных специальностей МГТУ им. Н.Э. Баумана. Исследованы современные методы и достижения в лингвистике и психологии. Рассмотрены проблемы педагогического общения. Учебный диалог описан как важное умение педагога. Дан обзор основных педагогических компетенций. Подчеркнута важность психологического умения вести диалог со студентами. Обосновано значение метода индивидуального подхода. Эмпатия исследована как ключевая концепция в понимании чувств и эмоций студента, связанных с коммуникативными вызовами и заданиями. Проанализировано актуальное изменение целеполагания академического диалога в связи с меняющейся мотивацией в психологии первокурсников, второкурсников, студентов старших курсов и магистрантов.

Ключевые слова: *проблемы педагогического общения, эмпатия, мотивация, педагогические компетенции, чрезмерный монологизм преподавателя, учебный диалог*

Актуальным в настоящее время представляется значение многогранности педагогического труда преподавателя, анализ трудностей профессиональной деятельности в преподавании иностранного языка в техническом вузе. В высшей школе большое внимание уделяется саморазвитию педагога, формированию таких качеств, как рефлексия, эмпатия, конструктивность в решении сложных педагогических ситуаций и задач. Ведь «только от стараний и желаний самого учителя зависит процесс его самосовершенствования и самоактуализации» [1, с. 29]. В преподавательской деятельности важно постоянно стремиться к развитию именно созидательных возможностей, к умению создавать психологический комфорт на занятиях. «Преподавание в таком случае уже будет носить не характер трансляции информации, а характер активизации и стимуляции деятельности учащихся» [1, с. 29]. Л.М. Митина выделяет семь основных педагогических способностей (компетенций), необходимых современному преподавателю в учебном процессе:

- 1) способность контролировать уровень знаний студентов;
- 2) устно и письменно излагать учебный материал;
- 3) организовывать учебную работу на занятиях;
- 4) вести диалог со студентами;
- 5) использовать различные методы обучения;

б) насыщать общение со студентами положительными эмоциями и чувствами;

7) поддерживать дисциплину на уроке [1, с. 29].

Итак, из семи предложенных педагогических способностей наиболее актуальной при обучении английскому языку в МГТУ им. Н.Э. Баумана является способность вести диалог со студентами разных курсов, а значит, разных уровней как лингвистической, так и технической подготовки. «Не секрет, что среди первокурсников МГТУ им. Н.Э. Баумана многие еще не совсем ясно понимают, кем они хотели бы стать и какой уровень языковой компетенции мог бы быть ими достигнут в результате обучения иностранному языку» [2, с. 1, 2]. Поэтому с первокурсниками диалог на занятиях по английскому языку происходит на интересующие студентов в данное время темы: знакомство с Университетом и университетской жизнью, с новыми мультимедийными учебными пособиями из серии «Английский язык в эпоху цифровых технологий», с аудио- и видеоматериалами на английском языке, обсуждение амбиций и мотивации первокурсников при обучении иностранному языку. «Задача преподавателя иностранного языка — организовать работу первокурсников, дать методические рекомендации к выполнению домашних заданий и самостоятельной работе с учебным материалом, обратив особое внимание на подготовку заданий, связанных с говорением и устными высказываниями, так как эта часть работы, как правило, вызывает затруднения и, следовательно, нежелание ее выполнять» [3, с. 5]. Базовый двухгодичный курс по английскому языку в МГТУ им. Н.Э. Баумана преподается по серии учебников «Английский язык в эпоху цифровых технологий», в результате студенты овладеют языком «на уровне В1—В2 по общеевропейской шкале языковой компетенции» и будут подготовлены «к курсу профессионально ориентированного английского языка (ESP)» [4, с. 3].

Со студентами старших курсов меняется фокусировка тематики диалога, так как за время обучения в МГТУ им. Н.Э. Баумана они уже приобрели определенный багаж знаний, умений и навыков, — то, что называют современным словом «бэкграунд», накопили психологический опыт овладения новыми знаниями и общения как с сокурсниками, так и профессорско-преподавательским составом. Тематика академического диалога преподавателя английского языка со студентами старших курсов и магистрантами МГТУ им. Н.Э. Баумана в основном фокусируется на профессиональных потребностях будущих выпускников, на умении грамотно составить резюме на английском языке и успешно пройти интервью с потенциальным работодателем, продемонстрировав на собеседовании чрезвычайно востребованный академический «бэкграунд», эффективно вести деловую переписку на разные темы, а также читать и обсуждать техническую документацию и аутентичную литера-

туру по изучаемой специальности на иностранном языке. Умению вести диалог в большой степени способствуют «речевые упражнения, разговорные модели и клише, направленные на формирование у студентов навыков и умений вести профессионально-ориентированную беседу на английском языке» [5, с. 3].

Таким образом, при ведении диалога еще с античных времен Платона и его знаменитых «Диалогов» всегда учитывалась стратегия выстраивания четкой тематической и логической концепции диалогов, в том числе конкретные интересы, побуждения, либо, выражаясь современным языком, «мотивации» собеседника или студента. В академическом диалоге на иностранном языке со студентами преподавателю следует избегать чрезмерного монологизма, известного в англоязычных странах как «ТТТМ (teacher talks too much — учитель говорит слишком много)» [1, с. 41], а также «параллельных монологов», когда во время дискуссии говорящий скорее думает о том, что скажет дальше, чем слушает то, о чем говорят другие. В данном случае повторение вопроса или его перефразирование помогут преподавателю и студентам понять друг друга. Для осуществления эффективного коммуникативного контакта со студентами преподаватель проблематизирует ответы на вопросы студентов, оставляя пищу для размышлений и усиления интереса к затронутой проблематике, т. е. преподаватель-профессионал обладает способностью вовремя прервать свой ответ на вопрос студента на самом интересном месте, как кинорежиссер, заканчивающий очередную серию детективного сериала [1, с. 46].

Организация процесса общения со студентами на современном этапе развития педагогической науки является одной из сложнейших психолого-педагогических компетенций современного педагога-профессионала. Для создания творческой атмосферы на занятиях рекомендуется:

- 1) демонстрировать доверие к студентам с самого начала и на всем протяжении учебного процесса;
- 2) осуществлять поддержку в формулировании целей и задач, стоящих перед студентами;
- 3) исходить из того, что у студентов имеется внутренняя мотивация к учению и большие потенциальные возможности;
- 4) быть источником нравственного, эмоционального и интеллектуального опыта, человеком, к которому студенты могут обратиться за помощью при решении той или иной проблемы;
- 5) использовать индивидуальный подход к каждому студенту в решении той или иной проблемы;
- 6) развивать способность чувствовать эмоциональный настрой группы для повышения эффективности профессионального общения;
- 7) стараться изучить личность каждого студента;

- 8) быть активным участником группового взаимодействия;
- 9) открыто выражать свои чувства относительно учебного процесса;
- 10) создавать креативную атмосферу, стремиться к развитию и проявлению эмпатии [1, с. 43, 44].

Эмпатия — важное качество, которое доступно только человеку, в отличие от искусственного интеллекта компьютера, для которого она недостижима. «Эмпатия, как известно, характеризуется способностью к отображению внутреннего мира другого человека, его мыслей и чувств. В этом случае и понимание, и “эмоциональная сопричастность” являются не только результатом мышления и переживаемых чувств, но и одновременно результатом наблюдения» [1, с. 60]. Отсюда следуют два аспекта психологической наблюдательности преподавателя — эмпатийный и перцептивный. Перцептивное педагогическое наблюдение подразумевает активное целенаправленное восприятие пантомимики, тонкую дифференцировку движений лица [1, с. 60]. Для осуществления профессионального наблюдения необходимо соблюдать плановость, систематичность, адресность и беспристрастность. «Психолого-педагогическое наблюдение, как научный метод исследования, — это целенаправленное, плановое и систематическое восприятие воспитательных явлений и процессов. Суть заключается в определении взаимосвязей и отношений в наблюдаемой ситуации» [6, с. 67]. Метод психолого-педагогического наблюдения способствует определению учебной мотивации студентов на разных этапах обучения и активно применяется в педагогике, социологии и психологии [6, с. 66–69].

В современной образовательной парадигме терминология, связанная с концептом «преподаватель», характеризуется определенными оттенками значений. Активно вводятся в речевой оборот термины «тьютор», «координатор», «инструктор». «Есть укоренившаяся в веках профессия учителя, преподавателя, профессиограмма которой, естественно, со временем изменяется под воздействием цивилизационных процессов в обществе» [7, с. 16]. Роль преподавателя в современном образовательном процессе сводится не только к овладению суммой знаний студентами, но и к организации самостоятельной познавательной деятельности студентов, а также их совместной деятельности на разных этапах обучения. «В литературе стал появляться термин “фасилитатор” учебного процесса (от англ. facilitator) <...> И все-таки, думается, не стоит спешить с введением новых терминов в отечественную науку, пользуясь калькированием с другого языка» [7, с. 222]. Поскольку существует «некоторое звуковое притяжение одного слова к другому, т. е. слова входят в одну и ту же произносительную орбиту или более, или менее близкую» [8, с. 106], то в русском языке, например, фраза «Фасилитатор вошел в аудиторию и поздоровался со студентами» имеет неоднозначное словесное и психолого-эмоциональное воздействие и значение.

Таким образом, «...цель преподавателя как раз... вести студента по предписанному пути» — «...it is the teacher's... objective to... lead the learner along a prescribed path» [9] — эту цитату иногда приводят в пример на языке оригинала, и следует отметить, исходя из опыта преподавания в МГТУ им. Н.Э. Баумана, что данная цитата, озвученная ведущим преподавателем во время учебного процесса на английском языке, имеет дидактическое и воспитательное воздействие на студентов.

Итак, определившись с терминологией концепта «преподаватель», необходимо отметить, что именно от многогранной личности преподавателя, в отечественной традиции — учителя, от его профессионального взаимодействия, сотрудничества, педагогического коммуникативного контакта и общения со студентами, способности организовать учебный процесс и самостоятельную познавательную деятельность студентов в заданном программой направлении зависит положительный результат обучения иностранному языку в техническом вузе.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Митина Л.М. *Учитель как личность и профессионал (психологические проблемы)*. Москва, Дело, 1994, 216 с.
- [2] Захарова Г.Ф. Лексико-стилистические особенности учебных текстов для обучения чтению научно-технической литературы на английском языке. *Гуманитарный вестник*, 2015, вып. 1. <http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2015-1-217>
- [3] Захарова С.С. Функциональные особенности профессиональной деятельности преподавателя английского языка в процессе формирования коммуникативной компетентности у студентов инженерных специальностей технических университетов. *Гуманитарный вестник*, 2017, вып. 7. <http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2017-5-451>
- [4] Калугина Л.В., Шафикова И.Р. *Английский язык в эпоху цифровых технологий = English in the Digital Age. Student's Book 4*. Москва, Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2022, 100 с.
- [5] Захарова С.С. *Обучение чтению и устной речи на английском языке по специальности «Теплофизика»*. Москва, Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2016, 60 с.
- [6] Чернецова Т.С., Афанасьева О.В. Суть метода наблюдения в психолого-педагогических исследованиях. *Вестник Московского информационно-технологического университета — Московского архитектурно-строительного института*, 2020, № 3, с. 65–74.
- [7] Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В. *Теория и практика дистанционного обучения*. Москва, Академия, 2004, 416 с.
- [8] Есенин С.А. *Собрание сочинений. В 6 т. Т. 6. Письма*. Москва, Художественная литература, 1980, 509 с.
- [9] Borger R., Seaborne A.E.M. *The Psychology of Learning*. London, Penguin Books Publ., 1970, 228 p.

Статья поступила в редакцию 23.06.2023

Ссылку на эту статью просим оформлять следующим образом:

Захарова С.С. Оптимизация педагогического общения в процессе обучения английскому языку в МГТУ им. Н.Э. Баумана. *Гуманитарный вестник*, 2023, вып. 4.

<http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2023-4-863>

Захарова Светлана Сергеевна — старший преподаватель кафедры «Английский язык для машиностроительных специальностей» МГТУ им. Н.Э. Баумана. Область научных интересов: педагогика и психология обучения, методики преподавания английского языка в техническом вузе. e-mail: mstu9@yandex.ru

Optimizing pedagogical communication in teaching English at the Bauman Moscow State Technical University

© S.S. Zakharova

Bauman Moscow State Technical University, Moscow, 105005, Russia

The paper presents a strategy in creating the effective psychological atmosphere in teaching English to students of engineering specialties at the Bauman Moscow State Technical University. Advanced methods and achievements in linguistics and psychology were analyzed. Problems of pedagogical communication were considered. The educational dialogue was described as an important teaching skill. Overview of the main pedagogical competencies was provided. Importance of psychological ability to conduct a dialogue with students was emphasized. Value of the individual approach method was substantiated. Empathy was explored as a key concept in understanding the students' feelings and emotions associated with communication challenges and tasks. Actual alteration in goal-setting in the academic dialogue was analyzed in connection with the changing motivation in psychology with the first-year students, sophomores, senior students and undergraduates.

Keywords: pedagogical communication problems, empathy, motivation, pedagogical competencies, teacher's excessive monologue, educational dialogue

REFERENCES

- [1] Mitina L.M. *Uchitel kak lichnost i professional (psikhologicheskie problemy)* [Teacher as a personality and professional (psychological problems)]. Moscow, Delo Publ., 1994, 216 p.
- [2] Zakharova G.F. Leksiko-stilisticheskie osobennosti uchebnykh tekstov dlya obucheniya chteniyu nauchno-tekhnicheskoy literatury na angliyskomu yazyke [How to teach reading scientific and engineering texts in English: specific requirements for style and vocabulary]. *Gumanitarny vestnik — Humanities Bulletin of BMSTU*, 2015, no. 1. <https://doi.org/10.18698/2306-8477-2015-1-217>
- [3] Zakharova S.S. Funktsionalnye osobennosti professionalnoy deyatelnosti prepodavatelya angliyskogo yazyka v protsesse formirovaniya kommunikativnoy kompetentsii u studentov inzhenernykh spetsialnostey tekhnicheskikh universitetov [Professional activity features of the English teacher in the process of forming communicative competence of engineering specialty students at a technical university]. *Gumanitarny vestnik — Humanities Bulletin of BMSTU*, 2017, no. 5. <https://doi.org/10.18698/2306-8477-2017-5-451>
- [4] Kalugina L.V., Shafikova I.R. *Angliyskiy yazyk v epokhu tsifrovyykh tekhnologiy = English in the Digital Age. Student's Book 4*. Moscow, BMSTU Publ., 2022, 100 p.
- [5] Zakharova S.S. *Obuchenie chteniyu i ustnoy rechi na angliyskom yazyke po spetsialnosti «Teplofizika»* [Teaching English reading and spoken speech activities in the technical field of Thermodynamics]. Moscow, BMSTU Publ., 2016, 60 p.
- [6] Chernetsova T.S., Afanasyeva O.V. Sut metoda nablyudeniya v psikhologo-pedagogicheskikh issledovaniyakh [The observation method principles in psychological and pedagogical research]. *Vestnik Moskovskogo informatsionno-tekhnologicheskogo universiteta — Moskovskogo arkhitekturno-stroitel'nogo instituta — Moscow Information and Technology University — Moscow Architecture and Construction Institute REVIEW*, 2020, no. 3, pp. 65–74.

- [7] Polat Ye.S., Bukharkina M.Yu., Moiseeva M.V. *Teoriya i praktika distantsionnogo obucheniya* [The theory and practice of distance learning]. Moscow, Akademiya Publ., 2004, 416 p.
- [8] Yesenin S.A. *Sobranie sochineniy v 6 tomakh. Tom 6. Pisma* [The collected works in 6 volumes. Vol. 6. Letters]. Moscow, Khudozhestvennaya Literatura Publ., 1980, 509 p.
- [9] Borger R., Seaborne A.E.M. *The Psychology of Learning*. London, Penguin Books Publ., 1970, 228 p.

Zakharova S.S., Senior Lecturer, Department of English for Mechanical Engineering Specialties, Bauman Moscow State Technical University. Research interests: pedagogy and psychology of teaching, methods of teaching English in the technical university.
e-mail: mstu9@yandex.ru